



- Instrucciones:
- Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.
 - El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad UNA de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
 - La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DEL SIGUIENTE TEXTO DE JENOFONTE (5 puntos)

Los kurdos atacan a los últimos soldados griegos.

ἐπει δὲ οἱ τελευταῖοι τῶν Ἑλλήνων κατέβαινον εἰς τὰς κόμας ἀπὸ τοῦ ἄκρου, τότε δὴ τινὲς τῶν Καρδούχων τοῖς τελευταίοις ἐπετίθεντο¹, καὶ ἀπέκτεινάν² τινὰς καὶ λίθοις καὶ τοξέμασι κατέτρωσαν³.

1. Pretérito imperfecto medio de ἐπι-τίθημι.
2. 3ª p. pl. del aoristo activo de ἀπο-κτείνω.
3. Aoristo activo de κατα-τιτρώσκω.

CUESTIONES:

1. Cita dos términos castellanos derivados de εὖ- “bien” y dos de χρόνος “tiempo”. (1 punto)
2. Análisis morfológico de las palabras subrayadas con su enunciado. (0,5 punto)
3. Análisis sintáctico desde τότε hasta ἀπέκτεινάν τινὰς. (0,5 punto)
4. a. Desarrolla el siguiente tema: la Poesía Épica. (2,5 puntos)
b. ¿A qué género literario griego se adscriben Esquilo y Sófocles? (0,5 punto)

OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DEL SIGUIENTE TEXTO DE LA ANTOLOGÍA (5 puntos)

Heracles mata a Euritión, el pastor de los bueyes de Gerión, y a su perro.

καὶ παραγενόμενος¹ εἰς Ἐρύθειαν² ἐν ὄρει Ἄβαντι³ αὐλίζεται. αἰσθόμενος⁴ δὲ ὁ κύων ἐπ’ αὐτὸν ὄρμα⁵. ὁ δὲ καὶ τοῦτον τῷ ῥοπάλῳ παίει, καὶ τὸν βουκόλον Εὐρυτίωνα⁶ τῷ κονὶ βοηθοῦντα ἀπέκτεινε.

1. Participio de aoristo de παρα-γίγνομαι.
2. Ἐρύθεια, -ας (ή): Eritía, la actual Cádiz.
3. Ἄβας, -αντος (ὄ): el monte Abante.
4. Participio de aoristo de αἰσθάνομαι.
5. 3.ª p. sing. del pretérito imperfecto de ὀρμάω.
6. Εὐρυτίων, -ωνος (ὄ): Euritión.

CUESTIONES:

1. Cita dos términos castellanos derivados de μικρός “pequeño” y dos de γράφω “escribir”. (1 punto)
2. Análisis morfológico de las palabras subrayadas con su enunciado. (0,5 punto)
3. Análisis sintáctico desde ὁ δὲ καὶ τοῦτον hasta ἀπέκτεινε. (0,5 punto)
4. a. Desarrolla el siguiente tema: la Poesía Lírica. (2,5 puntos)
b. ¿A qué género literario griego se adscriben Heródoto y Tucídides? (0,5 punto)